

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 385/2008**af 29. april 2008****om ændring af forordning (EF) nr. 194/2008 om forlængelse og styrkelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og ophævelse af forordning (EF) nr. 817/2006**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 194/2008 om forlængelse og styrkelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og ophævelse af forordning (EF) nr. 817/2006 ⁽¹⁾, særlig artikel 18, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag VI til forordning (EF) nr. 194/2008 indeholder en liste over de personer, grupper eller enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indfrysningen af penge-midler og økonomiske ressourcer.
- (2) Bilag VII til forordning (EF) nr. 194/2008 indeholder en liste over virksomheder, som ifølge forordningen ejes eller kontrolleres af Burmas/Myanmars regering eller dens medlemmer eller personer, som er knyttet til dem.

(3) Fælles holdning 2008/349/FUSP af 29. april 2008 ⁽²⁾ ændrer bilag II og bilag III til fælles holdning 2006/318/FUSP af 27. april 2006. Bilag VI og bilag VII til forordning (EF) nr. 194/2008 bør derfor ændres tilsvarende.

(4) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Bilag VI til forordning (EF) nr. 194/2008 ændres som anført i bilag I til nærværende forordning.
2. Bilag VII til forordning (EF) nr. 194/2008 ændres som anført i bilag II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 2008.

På Kommissionens vegne

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EUT L 66 af 10.3.2008, s. 1.

⁽²⁾ Se side 57 i denne EUT.

BILAG I

I bilag VI til forordning (EF) nr. 194/2008 foretages følgende ændringer:

(1) Følgende bemærkninger indsættes i bemærkningerne til skemaet:

»4. Medmindre andet er anført er alle pas og id-kort fra Burma/Myanmar.«

»5. Numrene i venstre kolonne er til orientering.«

(2) Under overskriften »A. DET NATIONALE RÅD FOR FRED OG UDVIKLING (SPDC)«

| Nr. | Navn (og eventuelle kaldenavne) | Identifikationsoplysninger (stilling/titel, fødselsdato og fødested, nummer i pas/id-kort, gift med eller søn/datter af ...) | Køn (M/K) |
|-----|---------------------------------|--|-----------|
|-----|---------------------------------|--|-----------|

(a) punkt A1h, A3c, A3e, A7a , A8a affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|------|------------------------------------|---|----|
| »A1h | Kyaing San Shwe | Søn af højtstående general Than Shwe, ejer af J's Donuts | M |
| A3c | Aung Thet Mann aka Shwe Mann Ko Ko | Søn af general Shwe Mann, virksomheden Ayeya Shwe War (Wah), født d. 19.6.1977, pasnummer CM 102233 | M |
| A3e | Toe Naing Mann | Søn af general Thura Shwe Mann; født d. 29.6.1978 | M |
| A7a | Generaløjtnant Kyaw Win | Chef for Kontoret for Særlige Operationer 2 (Kayah Shan -staten); medlem af Union Solidarity and Development Association (USDA) født d. 3.1.1944 | M |
| A8a | Generaløjtnant Tin Aye | Chef for Forsvarsmaterieltjenesten, leder af UMEHLL | M« |

(b) følgende punkter indsættes i korrekt nummerorden:

| | | | |
|------|--------------------------------------|---|----|
| »A6c | Kaptajn Naing Lin Oo | Søn af generaløjtnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo | M |
| A6d | Hnin Yee Mon | Gift med Kaptajn Naing Lin Oo | K |
| A14a | Arnt Maung | Pensioneret adm. direktør, Ministeriet for Religiøse Anliggender | M |
| A15a | Generalmajor Thar Aye, alias Tha Aye | Chef for Kontoret for Særlige Operationer 4 (Karen, Mon, Tenasserim); født d. 16.2.1945 (tidligere B3a) | M |
| A15b | Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing | Gift med generalmajor Thar Aye (tidligere B3b) | K« |

(c) Følgende punkter udgår:

| | | | |
|-------|-------------------------|---|----|
| »A12a | Generaløjtnant Maung Bo | Chef for Kontoret for Særlige Operationer 4 (Karen, Mon, Tenasserim); født d. 16.2.1945 | M |
| A12b | Khin Lay Myint | Gift med generaløjtnant Maung Bo | K |
| A12c | Kyaw Swa Myint | Søn af generaløjtnant Maung Bo, forretningsmand | M« |

(3) Under overskriften »B. ØVERSTBEFALENDE FOR REGIONSKOMMANDOER«,

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder kommando) | Køn (M/K) |
|-----|------|--|-----------|
|-----|------|--|-----------|

(a) punkt B2a og B2b affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|------|--------------------------------|---|----|
| »B2a | Generalmajor Thaung Aye | Regionskommando Øst (Shan-staten (syd)) | M |
| B2b | Thin Myo Myo Aung | Gift med generalmajor Thar Aye | K« |

(b) følgende punkter indsættes i korrekt nummerorden:

| | | | |
|------|--------------------------|---|----|
| »B7b | Kyawt Kyawt San | Gift med brigadegeneral Maung Shein | K |
| B8a | Brigadegeneral Kyaw Swe | Regionskommando Vest (Irrawaddy-divisionen) | M |
| B13e | Wai Phyo Aung | Søn af brigadegeneral Wai Lwin | M |
| B13f | Oanmar (Ohnmar) Kyaw Tun | Gift med Wai Phyo Aung | K« |

(c) Følgende punkter udgår:

| | | | |
|------|--|---|----|
| »B3a | Generalmajor Thar Aye alias Tha Aye | Regionskommando Nordvest (Sagaing-divisionen) | M |
| B3b | Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing | Gift med generalmajor Thar Aye | K |
| B6a | Generalmajor Khin Zaw | Centralregionskommando (Mandalay-divisionen) | M |
| B6b | Khin Pyone Win | Gift med generalmajor Khin Zaw | K |
| B6c | Kyi Tha Khin Zaw | Søn af generalmajor Khin Zaw | M |
| B6d | Su Khin Zaw | Datter af generalmajor Khin Zaw | K |
| B8a | Generalmajor Thura Myint Aung | Regionskommando Vest (Irrawaddy-divisionen) | M |
| B8b | Than Than Nwe | Gift med generalmajor Thura Myint Aung | K« |

(4) Under overskriften »C. NÆSTKOMMANDERENDE FOR REGIONSKOMMANDOER«,

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder kommando) | Køn (M/K) |
|-----|------|--|-----------|
|-----|------|--|-----------|

(a) punkt C1a og C9a affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|------|--|--|----|
| »C1a | Brigadegeneral Kyaw Kyaw Tun | Rangoon (Yangon) | M |
| C1b | Khin May Latt | Gift med Brigadegeneral Kyaw Kyaw Tun | K |
| C9a | Brigadegeneral Hone Ngaing alias Hon Ngai | Kystregionskommando | M« |

(b) følgende punkter indsættes i korrekt nummerorden:

| | | | |
|-------|---------------|------------------------------------|----|
| »C12b | Hla Than Htay | Gift med brigadegeneral Tin Hlaing | K« |
|-------|---------------|------------------------------------|----|

(5) Under overskriften »D. MINISTRE«,

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder ministerium) | Køn (M/K) |
|-----|------|---|-----------|
|-----|------|---|-----------|

(a) punkt D7a (dublet), D8a, D20c og D31a (dublet) affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|--------------|--------------------------------|---|----|
| »D7 b | Khin Phyone | Gift med generalmajor Khin Aung Myint | K |
| D8a | Dr. Chan Nyein | Undervisningsministeriet. (fra 10.8.2005). Tidligere viceminister for videnskab og teknologi, medlem af bestyrelsen for USDA, født 1944 | M |
| D20c | Min Thein alias Ko Pauk | Søn af brigadegeneral Maung Maung Thein | M |
| D32a | Aung Kyi | Arbejdsministeriet (udnævnt til minister den 8.10.2007, ansvarlig for forbindelserne med Aung San Suu Kyi) | M« |

(6) Under overskriften »E. VICEMINISTRE«,

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder ministerium) | Køn (M/K) |
|-----|------|---|-----------|
|-----|------|---|-----------|

(a) punkt E28a, E29a og E30a affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|-------|------------------------------|---|----|
| »E28a | Generalmajor Thein Tun | Viceminister for Post og Telekommunikation | M |
| E29a | Generalmajor Kyaw Swa Khaing | Viceminister for Industriministeriet | M |
| E30a | Generalmajor Thein Htay | Viceminister for Forsvarsministeriet | M« |

(b) følgende punkter indsættes i korrekt nummerorden:

| | | | |
|-------|-----------------------------|--|----|
| »E27b | Khin Mar Swe | Gift med dr. Paing Soe | K |
| E30b | Myint Myint Khine | Gift med generalmajor Thein Htay | K |
| E31a | Brigadegeneral Tin Tun Aung | Viceminister for Arbejdsministeriet (fra 7.11.2007) | M |
| E32a | Brigadegeneral Win Myint | Viceminister for Ministeriet for Elforsyning 2 eller Industriministeriet 2 (fra 7.11.2007) | M« |

(7) Under overskriften »G. HØJTSTÅENDE OFFICERER I MILITÆRET«

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder funktion) | Køn (M/K) |
|-----|------|--|-----------|
|-----|------|--|-----------|

(a) punkt A1h, A3c, A3e, A7a og A8a affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|-------|-----------------------------------|----------------------------------|----|
| »G19b | Htwe Yi alias Htwe Htwe Yi | Gift med generalmajor Aung Thein | K« |
|-------|-----------------------------------|----------------------------------|----|

(b) følgende punkter indsættes i korrekt nummerorden:

| | | | |
|------|-------------------------------|---|----|
| »G2b | Nang Phyu Phyu Aye | Gift med generalmajor Soe Maung | K |
| G6b | May Mya Sein | Gift med generalmajor Lun Maung | K |
| G14b | Nwe Nwe Win | Gift med generalmajor Than Htay | K |
| G17b | Khin Mya Mon | Gift med generalmajor Kyi Win | K |
| G18b | Khin Myint Wai | Gift med generalmajor Tin Tun | K |
| G86a | Generalmajor Thura Myint Aung | Generaladjutant (tidligere B8a, forfremmet fra regionskommando sydvest) | M |
| G87a | Generaløjtnant Maung Bo | Generalinspektør (tidligere A12a) | M |
| G87b | Khin Lay Myint | Gift med generaløjtnant Maung Bo (tidligere A12b) | K |
| G87c | Kyaw Swa Myint | Søn af generaløjtnant Maung Bo, forretningsmand (tidligere A12c) | M |
| G88a | Generalmajor Khin Zaw | Chef for Kontoret for Særlige Operationer 6 (Naypidaw, Mandalay), forfremmet fra centralregionskommandoen | M |
| G88b | Khin Pyone Win | Gift med generalmajor Khin Zaw | K |
| G88c | Kyi Tha Khin Zaw | Søn af generalmajor Khin Zaw | M |
| G88d | Su Khin Zaw | Datter af generalmajor Khin Zaw | K |
| G89a | Generalmajor Tha Aye | Forsvarsministeriet | M |
| G90a | Oberst Win Myat Thu | Kommandant for Ragoons militære region 1 (Nordrangoon) | M |
| G91a | Oberst Nay Myo | Kommandant for den militære region 2 (Østrangoon) | M |
| G92a | Oberst Tin Hsan | Kommandant for den militære region 3 (Vestrangoon) | M |
| G93a | Oberst Khin Maung Htun | Kommandant for den militære region 4 (Sydrangoon) | M |
| G94a | Oberst Tint Wai | Kommandant for den operationelle kontrolkommando nr. 4 (Mawbi) | M |
| G95a | San Nyunt | Kommandant for den militære støtteenhed nr. 2 under Ministeriet for Militære Sikkerhedsanliggender | M |
| G96a | Oberstløjtnant Zaw Win | Kommandant for Lon Htein Battalion Base 3 Shwemyayar | M |
| G97a | Major Mya Thaug | Kommandant for Lon Htein Battalion Base 5 Mawbi | M |
| G98a | Major Aung San Win | Kommandant for Lon Htein Battalion Base 7 Thanlin Township | M« |

(c) Under overskriften »Søværnet« indsættes følgende punkt i korrekt nummerorden:

| | | | |
|-------|--|---|----|
| »G99a | Flotilleadmiral, brigadegeneral Thura Thet Swe | Kommandant for Taninthayi-regionens flådekommando | M« |
|-------|--|---|----|

(d) Under overskriften »Lette infanteridivisioner« indsættes følgende punkt i korrekt nummerorden:

| | | | |
|-------|------------------|---|---|
| »G79b | San San Yee | Gift med brigadegeneral Maung Maung Aye | K |
| G100a | Oberst Myat Thu | Taktisk kommandant 11 LID | M |
| G101a | Oberst Htein Lin | Taktisk kommandant 11 LID | M |

| | | | |
|-------|-----------------------------|--|----|
| G102a | Oberstløjtnant Tun Hla Aung | Taktisk kommandant 11 LID | M |
| G103a | Oberst Aung Tun | Brigade 66 | M |
| G104a | Kaptajn Thein Han | Brigade 66 | M |
| G104b | Hnin Wutyi Aung | Gift med kaptajn Thein Han | K |
| G105a | Oberstløjtnant Mya Win | Taktisk kommandant 77 LID | M |
| G106a | Oberst Win Te | Taktisk kommandant 77 LID | M |
| G107a | Oberst Soe Htway | Taktisk kommandant 77 LID | M |
| G108a | Oberstløjtnant. Tun Aye | Kommandant for 702. lette infanteribattalion | M« |

(e) Under overskriften »Andre brigadegeneraler« indsættes følgende punkter i korrekt nummerorden:

| | | | |
|-------|--|---|----|
| »G73b | Moe Thidar | Gift med brigadegeneral Phone Zaw Han | K |
| G110a | Brigadegeneral Myint Soe | Kommandant for Rangoon Station | M |
| G111a | Brigadegeneral Myo Myint Thein | Kommandant, forsvarrets Hospital Pyin Oo Lwin | M |
| G112a | Brigadegeneral Sein Myint | Næstformand for Rådet for Fred og Udvikling i Bago-divisionen | M |
| G113a | Brigadegeneral Hone Ngai (Ngaing) (Ngaing) | Formand for Rådet for Fred og Udvikling i Chin-staten | M« |

(8) Under overskriften »H. OFFICERER I FÆNGSELSVÆSENET OG POLITIET« indsættes følgende punkter i korrekt nummerorden:

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder funktion) | Køn (M/K) |
|------|------------------------------|---|-----------|
| »H2b | Nwe Ni San | Gift med Zaw Win | K |
| H5a | Oberstløjtnant Tin Thaw | Kommandant for statens tekniske institut | M |
| H6a | Maung Maung Oo | Leder af Ministeriet for Militære Sikkerhedsanliggendes forhørsgruppe i Insein-fængslet | M |
| H7a | Myo Aung | Direktør for fængselanlæg i Rangoon | M |
| H8a | Politibrigadegeneral Zaw Win | Vicedirektør for politiet | M« |

(9) Under overskriften »I. UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)«

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder funktion) | Køn (M/K) |
|-----|------|--|-----------|
|-----|------|--|-----------|

(a) følgende punkter indsættes i korrekt nummerorden:

| | | | |
|------|------------|---|---|
| »I7a | Soe Nyunt | Medarbejder Østyangon | M |
| I8a | Chit Ko Ko | Formand for Rådet for Fred og Udvikling i Mingala Taungnyunt Township | M |

| | | | |
|------|-----------------------------|---|----|
| I19a | Soe Hlaing Oo | Sekretær for Rådet for Fred og Udvikling i Mingala Taungnyunt Township | M |
| I10a | Kaptajn Kan Win | Chef for politistyrken i Mingala Taungnyunt Township | M |
| I11a | That Zin Thein | Chef for Komitéen for Udviklingsanliggender i Mingala Taungnyunt | M |
| I12a | Khin Maung Myint | Chef for afdelingen for immigration og befolkning i Mingala Taungnyunt | M |
| I13a | Zaw Lin | Sekretær for USDA i Mingala Taungnyunt Township | M |
| I14a | Win Hlaing | Fælles sekretær for USDA i Mingala Taungnyunt Township | M |
| I15a | San San Kyaw | Medarbejder i departementet for Information og Public Relations under Informationsministeriet i Mingala Taungnyunt Township | K |
| I16a | Generaløjntant Myint Hlaing | Forsvarsministeriet og medlem af USDA | M« |

(b) Følgende punkter udgår:

| | | | |
|-------|---------------|------------------------------|----|
| »I16a | Dr Chan Nyein | Bestyrelsesmedlem, født 1944 | M« |
|-------|---------------|------------------------------|----|

(10) (Overskriften »J. PERSONER, DER DRAGER FORDEL AF REGERINGENS ØKONOMISKE POLITIK« erstattes af »J. PERSONER, DER DRAGER FORDEL AF REGERINGENS ØKONOMISKE POLITIK OG ANDRE PERSONER MED TILKNYTNING TIL REGIME«

| Nr. | Navn | Identifikationsoplysninger (herunder firma) | Køn (M/K) |
|-----|------|---|-----------|
|-----|------|---|-----------|

(a) punkt J1a, J2b, J3a, J6a, J7a og J11a affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|------|-------------------------------|---|----|
| »J1a | Tay Za | Administrerende direktør for Htoo Trading Co; Htoo Construction Co. , født d. 18.7.1964; id-kort MYGN 006415. Far: U Myint Swe (født d. 6.11.1924). Mor: Daw Ohn (født d. 12.8.1934) | M |
| J2b | Shwe Shwe Lin | Gift med Thiha | K |
| J3a | Aung Ko Win alias Saya Kyaung | Kanbawza Bank også Myanmar Billion Group, Nilayoma Co. Ltd, East Yoma Co. Ltd og agent for London Cigarettes i staterne Shan og Kayah | M |
| J6a | Htay Myint | Yuzana Co., født d. 6.2.1955, også Yuzana Supermarket, Yuzana Hotel | M |
| J7a | Kyaw Win | Shwe Thanlwin Trading Co. (enedistributør for Thaton Tires under Industriministeriet 2) | M |
| J11a | Than Than Nwe | Gift med general Soe Win, tidl. premierminister (afgået ved døden) | K« |

(b) følgende punkter indsættes i korrekt nummerorden:

| | | | |
|------|--------------|---|---|
| »J4c | Lo Hsing-han | Far til Tun Myint Naing alias Steven Law, Asia World | M |
| J18a | Kyaw Thein | Finansiel stråmand for Tay Za's Htoo Trading, født d. 25.10.1947 | M |
| J19a | Kyaw Myint | Ejer af Golden Flower Company | M |
| J20a | Nay Win Tun | Administrerende direktør for Ruby Dragon Jade and Gem Co., Ltd. | M |
| J21a | Win Myint | Formand for Union of Myanmar Federation of Chambers of Commerce and Industry og ejer af Shwe Nagar Min Co | M |

| | | | |
|------|---|--|----|
| J22a | Eike Htun alias Ayke Htun | Administrerende direktør for Olympic Construction Co. og Asia Wealth Bank | M |
| J23a | »Dagon« Win Aung | Dagon International Co. Ltd, født d. 30.9.1953, fødested Pyay, id-kortnr.: PRE 127435 | M |
| J23b | Moe Mya Mya | Gift med »Dagon« Win Aung, født d. 28.8.1958, id-kort: B/RGN 021998 | K |
| J23c | Ei Hnin Pwint alias Christabelle Aung | Datter af »Dagon« Win Aung, født d. 22.2.1981, Direktør for Palm Beach Resort Ngwe Saung | K |
| J23d | Thurane (Thurein) Aung alias Christopher Aung | Søn af »Dagon« Win Aung, født d. 23.7.1982 | M |
| J23e | Ei Hnin Khine alias Christina Aung | Datter af »Dagon« Win Aung, født d. 18.12.1983 | K |
| J24a | Aung Myat | Mother Trading | M |
| J25a | Win Lwin | Kyaw Tha Company | M |
| J26a | Dr. Sai Sam Tun | Loi Hein Co. samarbejder med Industriministerium nr. 1 | M |
| J27a | San San Yee (Yi) | Super One Group of Companies | K |
| J28a | Aung Toe | Retspræsident | M |
| J29a | Aye Maung | Kammeradvokat | M |
| J30a | Thaung Nyunt | Juridisk rådgiver | M |
| J31a | Dr Tun Shin | Vicekammeradvokat | M |
| J32a | Tun Tun Oo | Vicekammeradvokat | M |
| J33a | Tun Tun Oo | Viceretspræsident | M |
| J34a | Thein Soe | Viceretspræsident | M |
| J35a | Tin Aung Aye | Højesteretsdommer | M |
| J36a | Tin Aye | Højesteretsdommer | M |
| J37a | Myint Thein | Højesteretsdommer | M |
| J38a | Chit Lwin | Højesteretsdommer | M |
| J39a | Dommer Thaung Lwin | Retten i Kyauktada Township | M« |

(c) Følgende punkter udgår:

| | | | |
|------|-----------|-----------------------------------|----|
| »J1d | Myint Swe | Far til Tay Za; født d. 6.11.1924 | M« |
|------|-----------|-----------------------------------|----|

BILAG II

I bilag VII til forordning (EF) nr. 194/2008 foretages følgende ændringer:

| Navn | Adresse | Direktør/Ejer/Yderligere oplysninger | Dato for optagelse på listen |
|------|---------|--------------------------------------|------------------------------|
|------|---------|--------------------------------------|------------------------------|

- (1) Punkt 4 under afsnit »I. **UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD.**«, underafsnit »Joint Ventures«, »A. Fremstillingsvirksomhed«, affattes således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|--------------------------|--|---|-------------|
| »4) Myanmar Brewery Ltd. | No 45, No 3, Trunk Road Pyinmabin Industrial Zone, Mingalardon Tsp, Yangon | Oberstløjtnant (pensioneret) Ne Win Maung Maung Aye, formand | 25.10.2004« |
|--------------------------|--|---|-------------|

- (2) Der indsættes et nyt afsnit »III. **STATSEJEDE KOMMERCIELLE VIRKSOMHEDER**« efter afsnittet »II. MYANMAR ECONOMIC CORPORATION (MEC)«, med følgende punkter:

»III. **STATSEJEDE KOMMERCIELLE VIRKSOMHEDER**

| | | | |
|--|---------------------------|--|------------|
| 1) Myanma Salt and Marine Chemicals Enterprise | Thakayta Township, Yangon | Administrerende direktør U Win Htain (Ministeriet) | 29.4.2008 |
| 2) Myanma Electric Power Enterprise | | (Ministeriet for Elforsyning 2) | 29.4.2008 |
| 3) Myanma Agricultural Produce Trading | | Administrerende direktør: Kyaw Htoo (Handelsministeriet) | 29.4.2008 |
| 4) Myanma Machine Tool and Electrical Industries | | Direktør: Win Tint (Industriministeriet 2) | 29.4.2008 |
| 5) Myanmar Tyre and Rubber Industries | | (Handelsministeriet 2) | 29.4.2008 |
| 6) Myanmar Defence Products Industry | Ngyaung Chay Dauk | (Forsvarsministeriet) | 29.4.2008 |
| 7) Co-Operative Import Export Enterprise | | (Ministeriet for kooperativer) | 29.4.2008« |

- (3) Afsnittet »III. **ANDRE**« bliver afsnit »IV. **ANDRE**« og punkterne nedenfor ændres således (ændringer anført med fed skrift):

| | | | |
|-------------------------------------|--|--------|------------------|
| »1) Htoo Trading Co | 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon | Tay Za | 10.3.2008 |
| 2) Htoo Transportation Services | | Tay Za | 10.3.2008 |
| 3) Treasure Hotels and Resorts | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon | Tay Za | 10.3.2008 |
| 4) Aureum Palace Hotels And Resorts | No. 41, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon | Tay Za | 10.3.2008 |
| 5) Air Bagan | No. 56, Shwe Taung Gyar Street, Bahan Township, Yangon | | 10.3.2008 |

| | | | |
|---|---|---|------------------|
| 6) Myanmar Avia Export | | Tay Za | 10.3.2008 |
| 7) Kanbawza Bank | Hovedkontor: 615/1 Pyay Road, Kamaryut, Township, Yangon | Aung Ko Win | 10.3.2008 |
| 8) Zaykabar Co | 3 Main Road, Mingalardon Garden City, Mingalardon, Yangon | Khin Shwe | 10.3.2008 |
| 9) Shwe Thanlwin Trading Co | 262 Pazundaung Main Road Lower, Pazundaung, Yangon | Kyaw Win | 10.3.2008 |
| 10) Max Myanmar Co., Ltd | 1 Ywama Curve, Bayint Naung Road, Blk (2), Hlaing Township, Yangon | Formand: U Zaw Zaw, Øverste direktør: U Than Zaw | 10.3.2008 |
| 11) Hsinmin Cement Plant Construction Project | Union of Myanmar Economic Holdings Ltd, Kyaukse | Kolonel Aung San | 10.3.2008 |
| 12) Ayer Shwe Wa (Wah, War) | 5 Pyay Road, Hlaing Township, Yangon | Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko | 10.3.2008 |
| 13) Myanmar Land And Development | | Oberst (pensioneret) Thant Zin | 10.3.2008 |
| 14) Eden Group of Companies | 30-31 Shwe Padauk, Yeikmon Bayint Naung Road, Kamayut Tsp Yangon | Chit Khaing alias Chit Khine | 10.3.2008 |
| 15) Golden Flower Co., Ltd | 214 Wardan Street, Lamadaw, Yangon | Administrerende direktør: Aung Htwe, Ejer: Kyaw Myint | 10.3.2008 |
| 16) Maung Weik Et Co., Ltd. | 334/344 2 nd Floor, Anawratha Road, Bagan Bldg, Lamadaw, Yangon | Maung Weik | 10.3.2008 |
| 17) National Development Company Ltd. | 3/A Thathumar Rd, Cor of Waizayantar Road, Thingangyun, Yangon | | 10.3.2008 |
| 18) A1 Construction And Trading Co., Ltd | 41 Nawady St, Alfa Hotel Building, Dagon, Yangon Tel: 00-95-1-241905/245323/254812 Fax: 00 95 1 252806 Email: aone@mptmail.net.mm | Administrerende direktør U Yan Win | 10.3.2008 |
| 19) Asia World Co., Ltd | 6062 Wardan Street, Bahosi Development, Lamadaw, Yangon | Tun Myint Naing aka Steven Law (J4a, Annex VI) | 10.3.2008 |
| 20) Yuzana Co., Ltd | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon | Formand/direktør: Htay Myint | 10.3.2008 |
| 21) Yuzana Construction | No 130 Yuzana Centre, Shwegondaing Road, Bahan Township, Yangon | Formand/direktør: Htay Myint | 10.3.2008 |
| 22) Myangonmyint Co (firma kontrolleret af USDA)« | | | |

(4) Under afsnittet »IV. **ANDRE**« indsættes følgende punkter:

| | | | |
|--|--|--|-----------|
| »23) Htoo Furniture, aka Htoo Wood Products, aka Htoo Wood based Industry, aka Htoo Wood | 21 Thukha Waddy Rd, Yankin Township, Yangon | Tay Za | 29.4.2008 |
| 24) Pavo Aircraft Leasing PTE Ltd aka Pavo Trading Pte Ltd. | | Tay Za | 29.4.2008 |
| 25) Datterselskaber af Asia World: — Asia World Industries; — Asia Light Co. Ltd.; — Asia World Port Management Co.; — Ahlon Warves. | | Formand/Direktør: Tun Myint Naing alias Steven Law (J4a, bilag VI) | 29.4.2008 |
| 26) Dagon International/Dagon Timber Ltd | 262-264 Pyay Road, Dagon Centre, Sanchaung, Yangon | Direktører: »Dagon« Win Aung og Daw Moe Mya Mya | 29.4.2008 |
| 27) Palm Beach Resort | Ngwe Saung | Ejes af Dagon International. Direktører, »Dagon« Win Aung, Daw Moe Mya Mya og Ei Hnin Pwint@Chistabelle Aung | 29.4.2008 |
| 28) IGE Co Ltd | No.27-B, Kaba Aye Pagoda Road, Bahan Township, Yangon Tel: 95-1-558266 Fax: 95-1-555369 og No.H-11, Naypyitaw, Naypuitaw Tel: 95-67-41-4211 | Direktører Nay Aung (D17e bilag VI) og Pyi (Pye) Aung (D17g bilag VI) og administrerende direktør Win Kyaing | 29.4.2008 |
| 29) Mother Trading and Construction | 77/78, Wadan Street, Bahosi Ward, Lanmadaw, Yangon Tel: 95-1-21-0514 Email: mother.trade@mptmail.net.mm | Direktør Aung Myat | 29.4.2008 |
| 30) Kyaw Tha Company and Kyaw Tha Construction Group | No. 98, 50th Street, Pazundaung Township, Yangon Tel: 95-1-296733 Fax: 95-1-296914 Email: kyawtha.wl@mptmail.net.mm Website: http://www.kyawtha.com | Direktør U Win Lwin og administrerende direktør Maung Aye | 29.4.2008 |
| 31) Ye Ta Khun (Yetagun) Construction Group | Yuzana Plaza West, Tamwe Township Yangon | Ejer Aung Zaw Ye Myint (A9d bilag VI) søn af general Ye Myint (A9a) | 29.4.2008 |

| | | | |
|---|--|--|------------|
| 32) J's Donuts | <p>26-28 Lanmadaw Street Lanmadaw Tsp, Yangon Tel: 95-1-710242</p> <p>Junction 8 Shopping Centre 8th Mile; Mayangon Tsp; Yangon Tel: 95-1-650771</p> <p>(2nd Floor.) Yuzana Plaza Banyar Dala Road, Mingalar Taung Nyunt Tsp, Yangon Tel: 95-1-200747</p> <p>173-175 Pansodan Street, Kyauktada Tsp, Yangon Tel: 95-1-287525</p> <p>381-383 Near Bogyoke Aung San Market Shwebontha Street, Pabedan Tsp, Yangon Tel: 95-1-243178</p> | Ejer: Kyaing San Shwe (A1h Annex VI) søn af højtstående general Than Shwe (A1a) | 29.4.2008 |
| 33) Sun Tac or Sun Tec Suntac Int'l Trading Co., Ltd. | 151 (B) Thiri Mingalar Lane Mayangon Township, Yangon Tel: 01-650021 654463 | Ejer: Sit Taing Aung søn af Aung Phone | 29.4.2008 |
| 34) (MMS) Min Min Soe Group of Companies | 23-A, Inya Myaing Street, Bahan Tsp. Tel: 95-1-511098, 514262 Email: mms@mptmail.net.mm | Aktionær Kyaw Myo Nyunt (J10c Annex VI) søn af general Nyunt Tin, landbrugsminister (pensioneret) (J10a bilag VI) | 29.4.2008 |
| 35) Myanmar Information and Communication Technology aka Myanmar Infotech | MICT Park, Hlaing University Campus | Medejer: Aung Soe Tha (D22e bilag VI) | 29.4.2008 |
| 36) MNT (Myanmar New Technology) | | Medejer: Yin Win Thu, partner Nandar Aye (A2c bilag VI) | 29.4.2008 |
| 37) Forever Group | No (14 02/03), Olympic Tower I, Corner of Boaung- kyaw Street and Mahaband- oola Street, Kyauktada Town- ship, Yangon. Tel: 95-1- 204013, 95-1-204107 Email: forevergroup@mptmail.net.mm | Administrerende direktør: Daw Khin Khin Lay Bestyrelsesmedlem: U Khin Maung Htay Højtstående leder U Kyaw Kyaw | 29.4.2008* |